Translated English of Chinese Standard: GB/T6113.104-2021

<u>www.ChineseStandard.net</u> → Buy True-PDF → Auto-delivery.

Sales@ChineseStandard.net

GB

NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

ICS 33.100 CCS L 06

GB/T 6113.104-2021 / CISPR 16-1-4:2019

Replacing GB/T 6113.104-2016

Specification for Radio Disturbance and Immunity Measuring

Apparatus and Methods – Part 1-4: Radio Disturbance and

Immunity Measuring Apparatus – Antennas and Test Sites for

Radiated Disturbance Measurements

无线电骚扰和抗扰度测量设备和测量方法规范 第 1-4 部分: 无线电骚扰和抗扰度测量设备 辐射骚扰测量用天线和试验场地 (CISPR 16-1-4:2019, IDT)

Issued on: December 31, 2021 Implemented on: July 01, 2022

Issued by: State Administration for Market Regulation;

Standardization Administration of the People's Republic of China.

Table of Contents

Foreword	4
Introduction	8
1 Scope	9
2 Normative References	9
3 Terms, Definitions and Abbreviated Terms	10
3.1 Terms and definitions	10
3.2 Abbreviated terms	16
4 Antennas for Measurement of Radiated Radio Disturbance	16
4.1 General	16
4.2 Physical parameter (measurand) for radiated disturbance measurements	17
4.3 Antennas for the frequency range 9 kHz \sim 150 kHz	17
4.4 Antennas for the frequency range 150 kHz \sim 30 MHz	18
4.5 Antennas for the frequency range 30 MHz ~ 1000 MHz	19
4.6 Antennas for the frequency range 1 GHz ~ 18 GHz	26
4.7 Special antenna arrangements – large-loop antenna system	28
5 Test Sites for Measurement of Radio Disturbance Field Strength for the F Range of 9 kHz \sim 30 MHz.	
6 Test Sites for Measurement of Radio Disturbance Field Strength for the F Range of 30 MHz $\sim 1\ 000\ \text{MHz}$	
6.1 General	29
6.2 OATS	29
6.3 Suitability of other test sites.	32
6.4 Test site validations	33
6.5 Basic parameters of the NSA method for OATS and SAC	34
6.6 Reference site method for OATS and SAC	38
6.7 Validation of an OATS by the NSA method	45
6.8 Validation of a weather-protection-enclosed OATS or a SAC	48
6.9 Possible causes for exceeding site acceptability limits	51
6.10 Site validation for FARs	51
6.11 Evaluation of set-up table and antenna tower	60
7 Test Sites for Measurement of Radio Disturbance Field Strength for the F	requency
Range 1 GHz ~ 18 GHz	63
7.1 General	
7.2 Reference test site	63

GB/T 6113.104-2021

7.3 Test site validation	64
7.4 Antenna requirements for S _{VSWR} standard test procedure	66
7.5 Required positions for site validation testing	69
7.6 S _{VSWR} site validation – standard test procedure	75
$7.7~S_{ m VSWR}$ site validation – reciprocal test procedure using an isotropic field probe .	77
$7.8 S_{\text{VSWR}}$ conditional measurement position requirements	78
7.9 S_{VSWR} site validation test report	79
7.10 Limitations of the S_{VSWR} site validation method	79
7.11 Alternative test sites	79
8 Common Mode Absorption Devices	80
8.1 General	80
8.2 CMAD S-parameter measurements	80
8.3 CMAD test jig	80
8.4 Measurement method using the TRL calibration	81
8.5 Specification of ferrite clamp-type CMAD	84
8.6 CMAD performance (degradation) check using spectrum analyzer and to generator.	_
9 Reverberating Chamber for Total Radiated Power Measurement	87
9.1 General	87
9.2 Chamber	87
10 TEM Cells for Immunity to Radiated Disturbance Measurement	90
Annex A (Normative) Parameters of Antennas	91
Annex B	98
Annex C (Normative) Large-Loop Antenna System for Magnetic Field Inc. Current Measurements in the Frequency Range of 9 kHz ~ 30 MHz	
Annex D (Normative) Construction Details for Open Area Test Sites in the Free Range of 30 MHz ~ 1 000 MHz (see Clause 6)	
Annex E	114
Annex F (Informative) Basis for ± 4 dB Site Acceptability Criterion (see Cla	
Annex G (Informative) Examples of Uncertainty Budgets for Site Validatio COMTS using RSM with a Calibrated Antenna Pair (see 6.6)	n of a
Ribliography	120

Foreword

This document was drafted as per the rules specified in GB/T 1.1-2020 Directives for Standardization – Part 1: Rules for the Structure and Drafting of Standardizing Documents.

GB/T(Z) 6113 Specification for Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus and Methods is the basic standard for electromagnetic compatibility.

This Document is Part 1-4 of GB/T (Z) 6113. GB/T (Z) 6113 has published the following parts:

Part 1: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus

- --- Part 1-1: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus Measuring Apparatus;
- --- Part 1-2: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus Coupling Devices for Conducted Disturbance Measurements;
- --- Part 1-3: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus Ancillary Equipment Disturbance Power;
- --- Part 1-4: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus Antennas and Test Sites for Radiated Disturbance Measurements;
- --- Part 1-5: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus Antenna Calibration Sites and Reference Test Sites for 5MHz ~ 18GHz;
- --- Part 1-6: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus EMC Antenna Calibration.

Part 2: Methods of Measurement of Radio Disturbance and Immunity

- --- Part 2-1: Methods of Measurement of Radio Disturbance and Immunity Conducted Disturbance Measurement;
- --- Part 2-2: Methods of Measurement of Radio Disturbance and Immunity Measurement of Disturbance Power;
- --- Part 2-3: Methods of Measurement of Radio Disturbance and Immunity Radiated Disturbance Measurements;
- --- Part 2-4: Methods of Measurement of Radio Disturbance and Immunity Immunity Measurement;
- --- Part 2-5: On-site Measurement of Disturbance Emission from Large Equipment.

Part 3: CISPR Technical Reports

--- Part 3: CISPR Technical Reports.

Part 4: Uncertainties, Statics and Limit Modelling

- --- Part 4-1: Uncertainties, Statics and Limit Modelling Uncertainty of Standardized EMC Testing;
- --- Part 4-2: Uncertainties, Statics and Limit Modelling Measurement Instrumentation Uncertainty;
- --- Part 4-3: Uncertainties, Statics and Limit Modelling Statistical Considerations for the Determination of EMC Compliance of Bulk Products;
- --- Part 4-4: Uncertainties, Statics and Limit Modelling Complaint Statistics and Calculation Model of Limits;
- --- Part 4-5: Uncertainties, Statics and Limit Modelling Conditions of Use for Alternative Test Methods.

This Document replaced GB/T 6113.104-2016 Specification for Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus and Methods - Part 1-4: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus — Antennas and Test Sites for Radiated Disturbance Measurements. Compared with GB/T 6113.104-2016, the major technical changes of this Document are as follows besides the structural adjustment and editorial modifications:

- --- Add three terms such as "tested equipment space", etc.; and delete the term "free space antenna coefficient" (see 3.1 of this Edition; 3.1 of 2016 Edition);
- --- Change the measurement method of antenna symmetry (see 4.5.4 of this Edition; 4.5.4 of 2016 Edition);
- --- Change the measurement method of cross-polarization (see 4.5.5 of this Edition; 4.5.5 of 2016 Edition);
- --- Increase the lobe pattern requirements of the 1GHz~18GHz receiving antenna (see 4.6.2.2 and 4.6.2.3 of this Edition);
- --- Increase the NSA value for the measurement distance of 5m (see 6.5.1 of this Edition);
- --- Change the relevant content of Annex A (see Annex A of this Edition; Annex A of 2016 Edition);
- --- Delete the main text of Annex B (see Annex B of 2016 Edition).

This Document used the translation method to equivalently adopt CISPR 16-1-4:2019 Specification for Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus and Methods – Part 1-4: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus – Antennas and Test Sites for Radiated Disturbance Measurements.

The Chinese documents that have a consistent correspondence with the international documents normatively cited in this Document are as follows:

- --- GB/T 4365-2003 Electrotechnical Terminology Electromagnetic Compatibility (IEC 60050(161):1990+A1:1997+A2:1998, IDT);
- --- GB/T 6113.101-2021 Specification for Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus and Methods Part 1-1: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus Measuring Apparatus (CISPR 16-1-1:2019, IDT);
- --- GB/T 6113.105-2018 Specification for Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus and Methods Part 1-5: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus Antenna Calibration Sites and Reference Test Sites for 5 MHz ~ 18 GHz (CISPR 16-1-5:2014, IDT);
- --- GB/T 6113.106-2018 Specification for Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus and Methods Part 1-6: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus -EMC Antenna Calibration (CISPR 16-1-6:2014, IDT);
- --- GB/Z 6113.3-2019 Specification for Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus and Methods Part 3: CISPR Technical Reports (CISPR/TR 16-3:2010+A1:2012+A2:2015, IDT);
- --- GB/T 6113.402-2018 Specification for Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus and Methods Part 4-2: Uncertainties, Statistics and Limit Modelling Measurement Instrumentation Uncertainty (CISPR/TR 16-4-2:2014, IDT).

The following editorial modifications have been made to this Document:

--- International Standard Terminology 3.1.14, according to the given expression, the S parameter is defined as the transmission line parameter S_{21} .

Please note some contents of this Document may involve patents. The issuing agency of this Document shall not assume the responsibility to identify these patents.

This Standard was proposed by and under the jurisdiction of National Technical Committee on Radio Interference Standardization Administration of China (SAC/TC 79).

Drafting organizations of this Standard: China Electronics Standardization Institute; Beijing Daze Technology Co., Ltd.; Hao Feng Radio Frequency Technology (Shanghai) Co., Ltd.; Xiamen H-Noble Technology Co., Ltd.; Beijing University of Posts and Telecommunications; National Institute of Metrology, China; Southeast University; Hefei Supervising & Testing Research Institute for Product Quality; Alto RF Technology (Shanghai) Co., Ltd.; Guangzhou CEPREI Calibration and Testing Center Service Co., Ltd.; China Automotive Engineering Research Institute Co., Ltd.; Beijing Kehuan Century EMC Technology Limited Liability Company; CATARC Automotive Test Centre (Tianjin) Co., Ltd.; State Radio Monitoring Center Testing Center; Dalian Product Quality Inspection and Testing Institute Co., Ltd.; Fujian

Specification for Radio Disturbance

and Immunity Measuring Apparatus and Methods

- Part 1-4: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus
- Antennas and Test Sites for Radiated Disturbance Measurements

1 Scope

This Document specifies the characteristics and performance of equipment for the measurement of radiated disturbances in the frequency range 9 kHz \sim 18 GHz. Specifications for antennas and test sites are included.

NOTE: In accordance with IEC Guide 107, CISPR 16-1-4 is a basic EMC publication for use by product committees of the IEC. As stated in Guide 107, product committees are responsible for determining the applicability of the EMC standard. CISPR and its sub-committees (corresponding to SAC/TC 79 national technical committee and sub-committee in China) are prepared to cooperate with product committees in the evaluation of the value of particular EMC tests for specific products.

The requirements of this Document apply at all frequencies and for all levels of radiated disturbances within the CISPR indicating range of the measuring equipment.

Methods of measurement of radiated disturbance are covered in GB/T 6113.203, further information on radio disturbance is given in Part 3 of CISPR 16, and uncertainties, statistics and limit modelling are covered in Part 4 of CISPR 16.

2 Normative References

The provisions in following documents become the essential provisions of this Document through reference in this Document. For the dated documents, only the versions with the dates indicated are applicable to this Document; for the undated documents, only the latest version (including all the amendments) is applicable to this Document.

GB/T 6113.203-2020 Specification for Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus and Methods - Part 2-3: Methods of Measurement of Radio Disturbance and Immunity – Radiated Disturbance Measurements (CISPR 16-2-3:2016, IDT)

CISPR 16-1-1 Specification for Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus and Methods – Part 1-1: Radio Disturbance and Immunity Measuring Apparatus –

This is an excerpt of the PDF (Some pages are marked off intentionally)

Full-copy PDF can be purchased from 1 of 2 websites:

1. https://www.ChineseStandard.us

- SEARCH the standard ID, such as GB 4943.1-2022.
- Select your country (currency), for example: USA (USD); Germany (Euro).
- Full-copy of PDF (text-editable, true-PDF) can be downloaded in 9 seconds.
- Tax invoice can be downloaded in 9 seconds.
- Receiving emails in 9 seconds (with download links).

2. https://www.ChineseStandard.net

- SEARCH the standard ID, such as GB 4943.1-2022.
- Add to cart. Only accept USD (other currencies https://www.ChineseStandard.us).
- Full-copy of PDF (text-editable, true-PDF) can be downloaded in 9 seconds.
- Receiving emails in 9 seconds (with PDFs attached, invoice and download links).

Translated by: Field Test Asia Pte. Ltd. (Incorporated & taxed in Singapore. Tax ID: 201302277C)

About Us (Goodwill, Policies, Fair Trading...): https://www.chinesestandard.net/AboutUs.aspx

Contact: Wayne Zheng, Sales@ChineseStandard.net

Linkin: https://www.linkedin.com/in/waynezhengwenrui/

---- The End -----